

Efficiency[®]



THE JOURNAL OF CLIMATE



DIVINE - DAS - MIRAGE - DROM VIBRANT - SUBLIM



Pol. Ind. Sta. Margarita
c/ Llobregat, 21 08223 TERRASSA (Barcelona) Spain
Tel: +34 93 784 11 66 Tel (2): +34 93 784 14 60
FAX: +34 93 731 22 87
crevin@crevin.com
crevinexport@crevin.com



www.crevin.com



www.efficiencyfabrics.com

LA TAPICERÍA DE UN HOGAR CONFORTABLE

Los tejidos de este catálogo son Efficiency®, marca registrada que ofrece una verdadera garantía de confort, higiene y durabilidad en su tapicería. Un tejido Efficiency es además respetuoso con la naturaleza y con los ambientes domésticos y sus integrantes.

FÁCIL LIMPIEZA

- Fácil eliminación de las manchas más comunes del hogar.
- Lavable a máquina a 30°C.

DURABILIDAD

- Excelente resistencia al desgaste.
- Mantiene su estética con el paso del tiempo.

MEDIO AMBIENTE

- Inocuo, e higiénico.
- Fabricado bajo certificado medio ambiental.
UNE-EN ISO 14001

UPHOLSTERY FOR PEOPLE-FRIENDLY INTERIORS

The fabrics in this catalogue are Efficiency® branded. Efficiency® offers consumers a genuine guarantee for the long-lasting hygiene and beauty of a sofa fabric. An Efficiency fabric is a 100% people-friendly product that respects both the environment and the environment of homes and interiors.

EASY CLEAN

- Easy removal of household stains.
- Machine washable at 30°C.

DURABLE

- Outstanding resistance to wear effects.
- Long-lasting aesthetical quality.

ECO-FRIENDLY

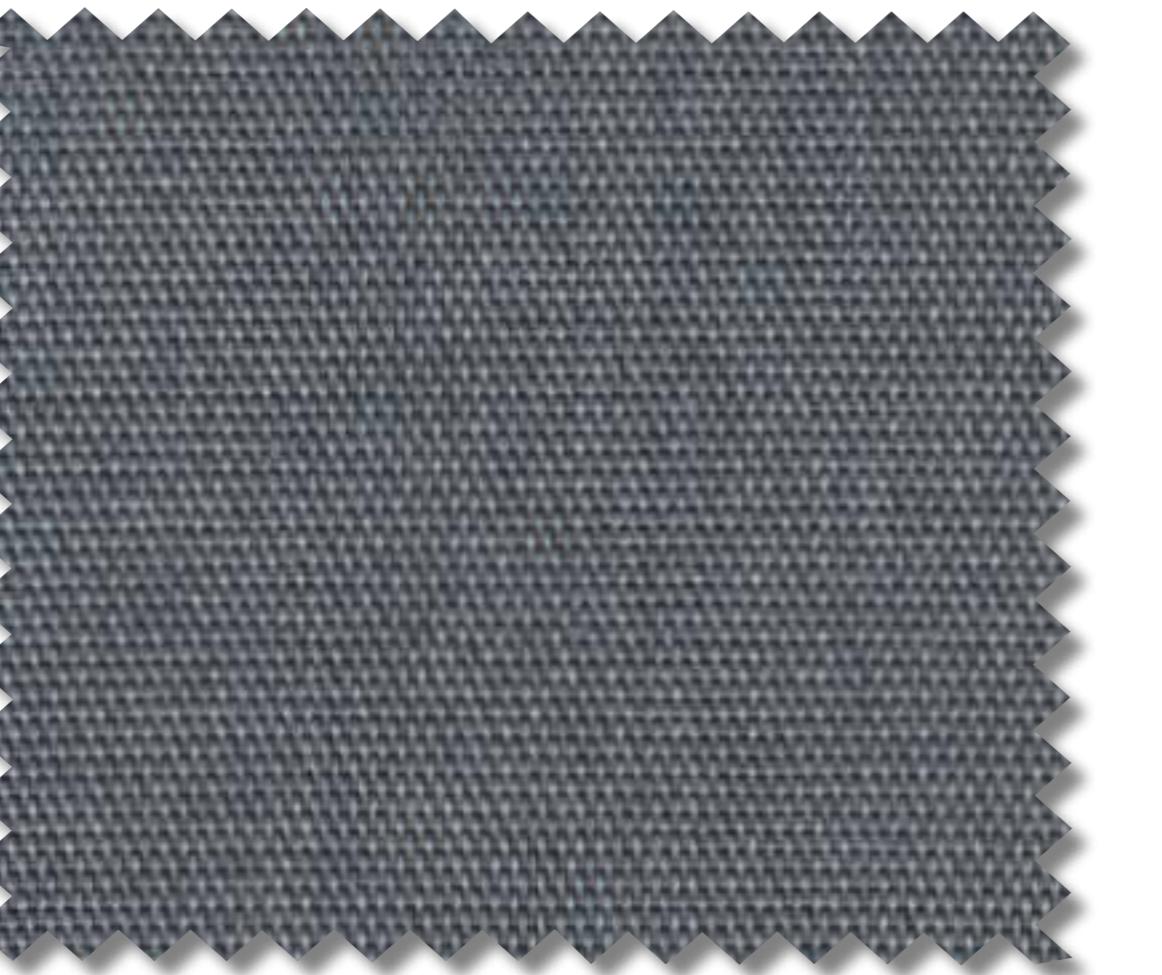
- Safe, and hygienic.
- Manufactured under environmental certification.
UNE-EN ISO 14001



DMNE



MIRAGE



DAS



DROM



VIBRANT



SUBLIM

LIM DAS
ANT SUBLIM
OMINE
RANT DROM
MIRAGE
VIBRANT SUBLIM DROM
MIRAGE DMINE
DROM
ANT SUBLIM
GE DAS
SUBLIM VIBRANT



02



05



07



99



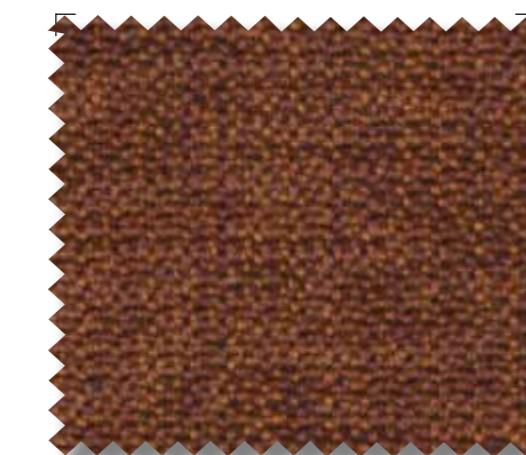
36



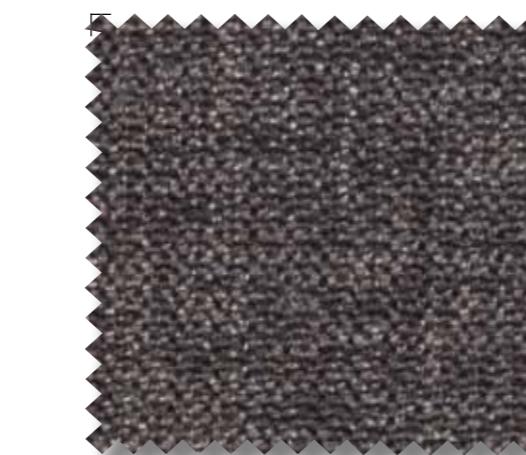
15



02



12



22



67



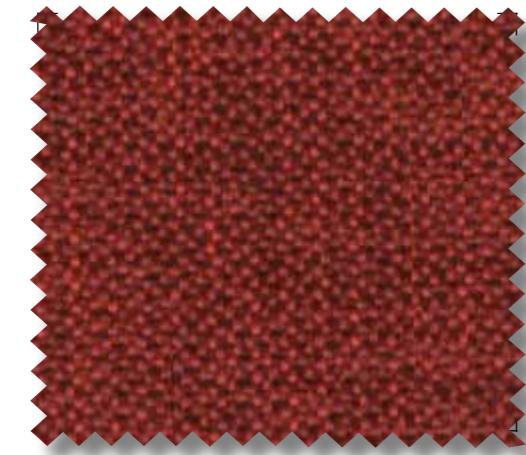
50



33



91



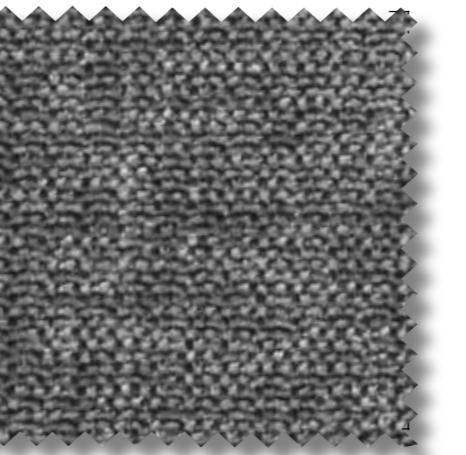
65



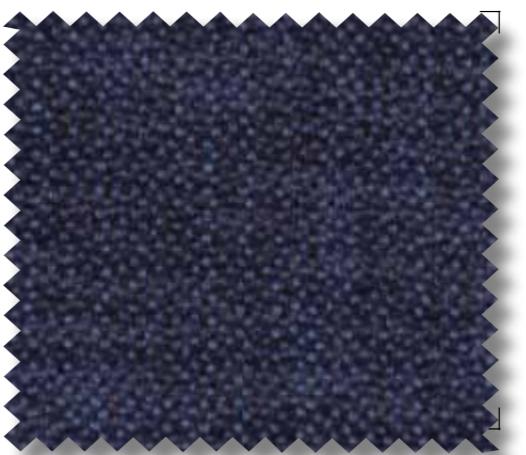
64



70



51



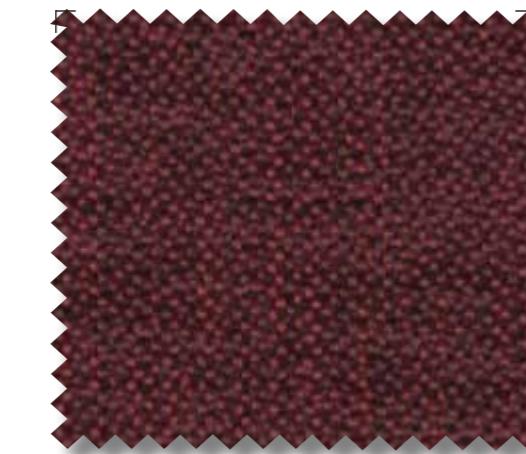
46



15



95



53

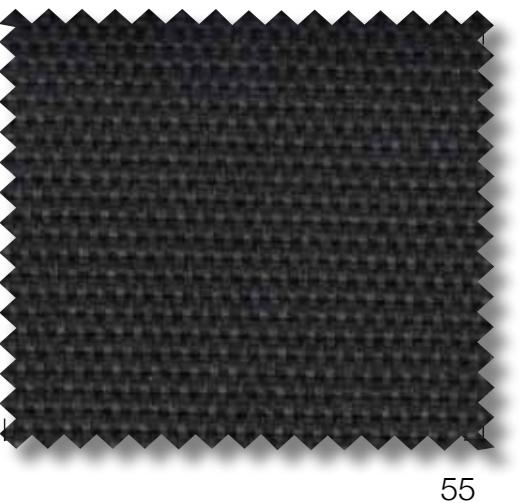
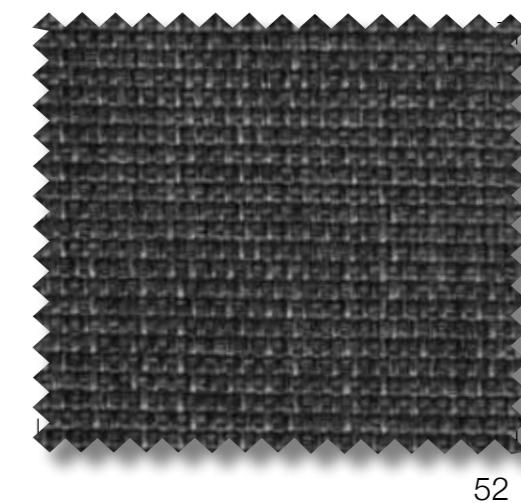
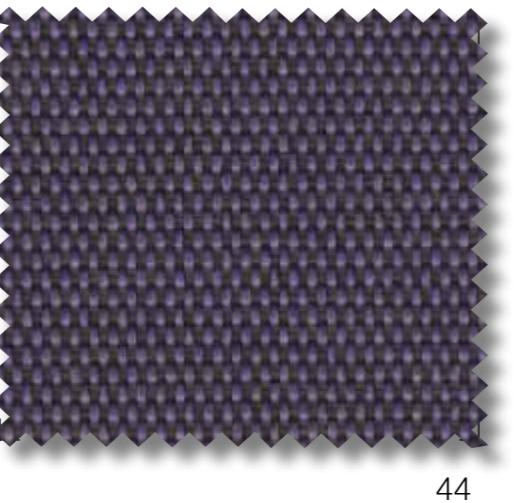
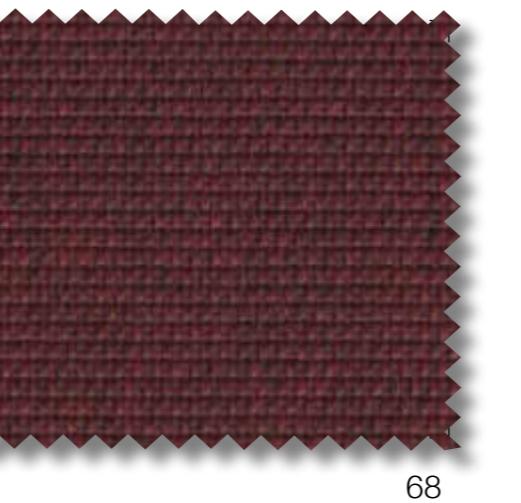
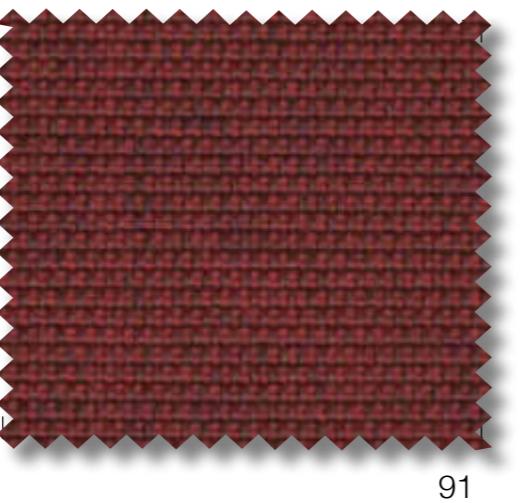
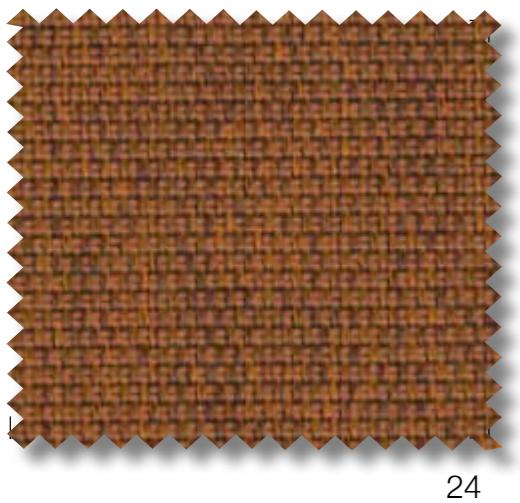
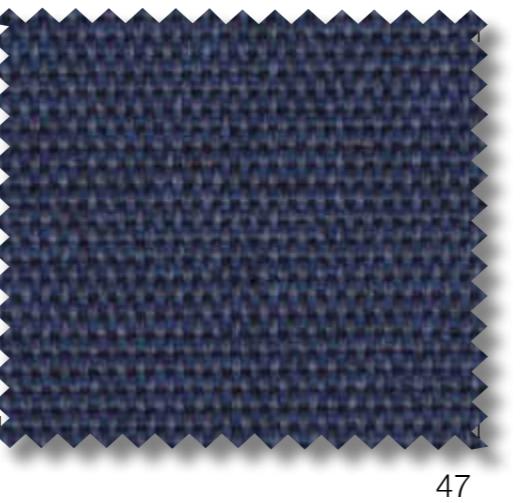
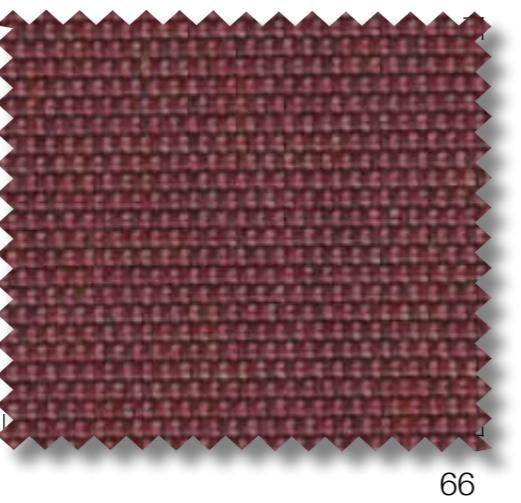
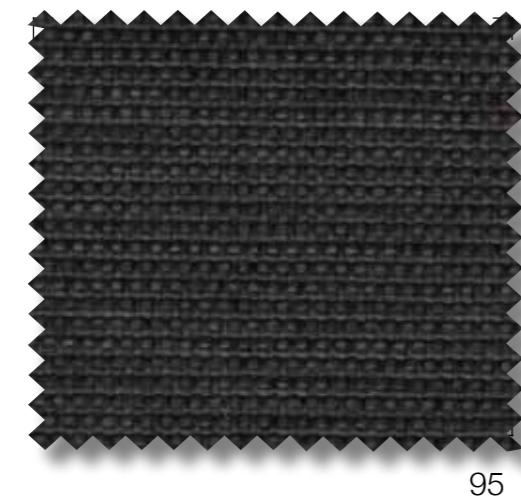
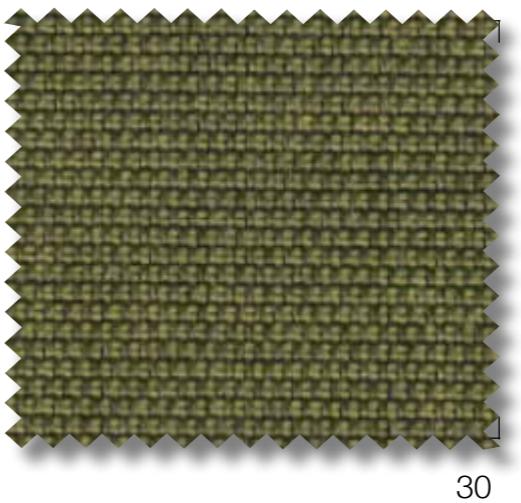
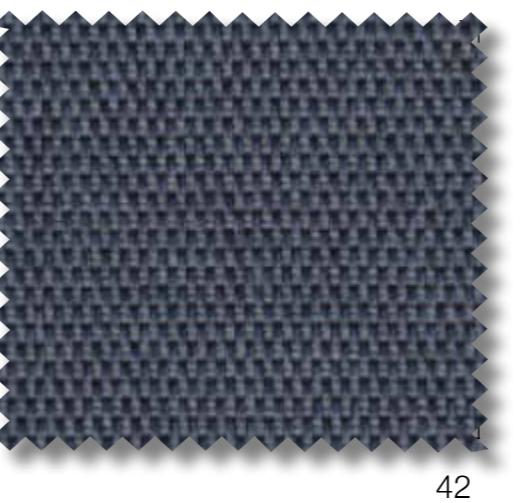
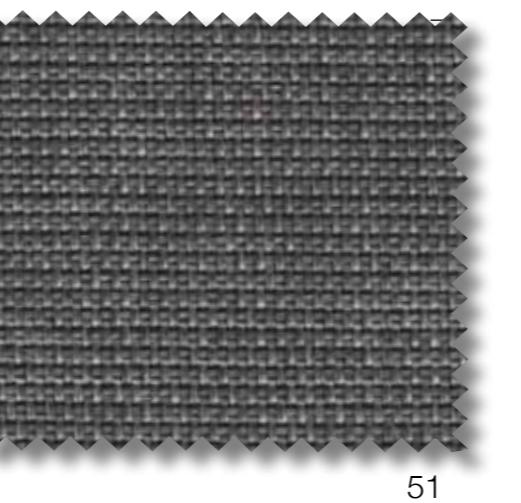
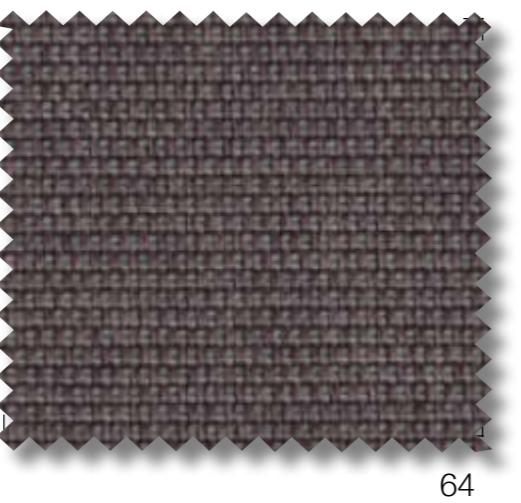
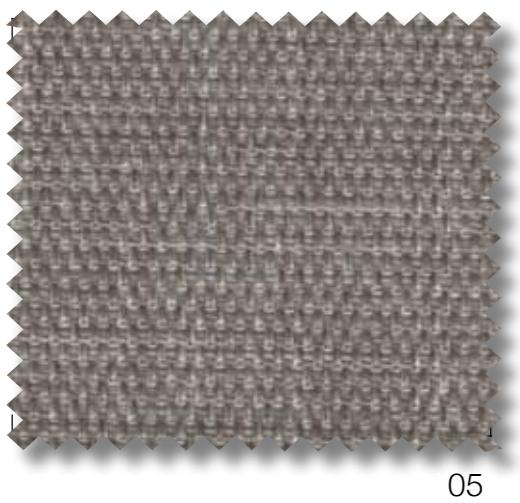
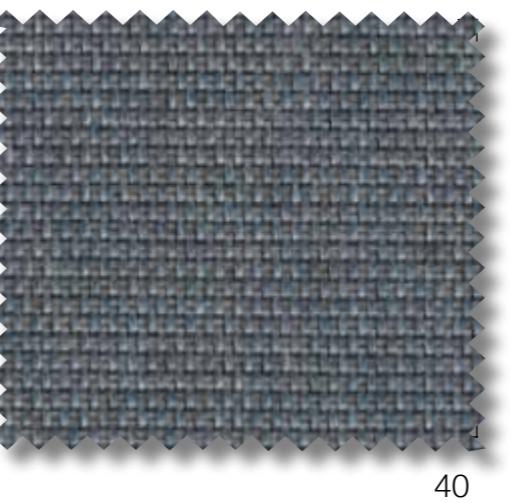
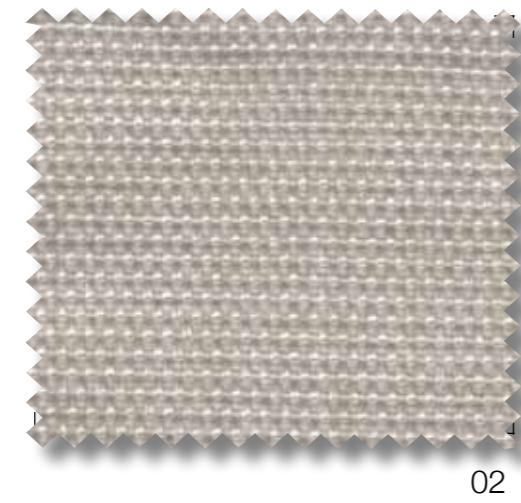
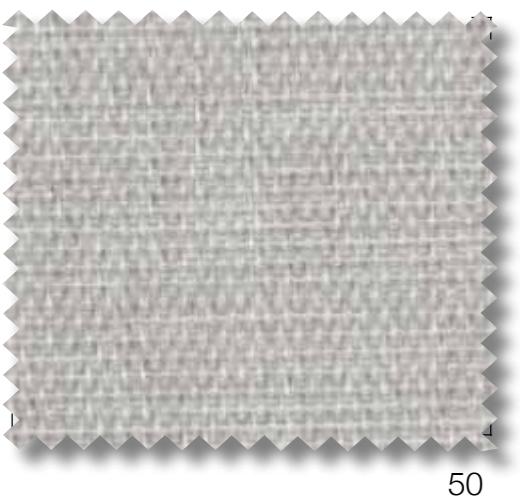


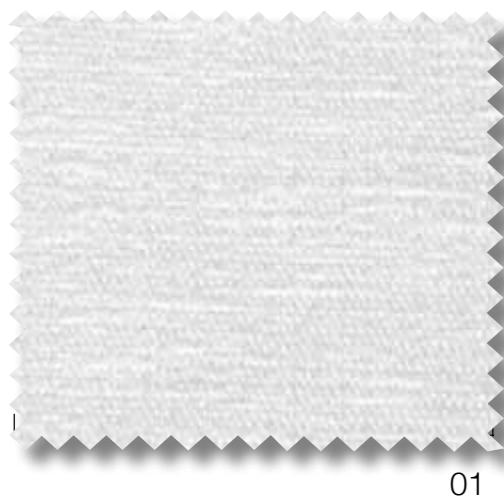
45



55



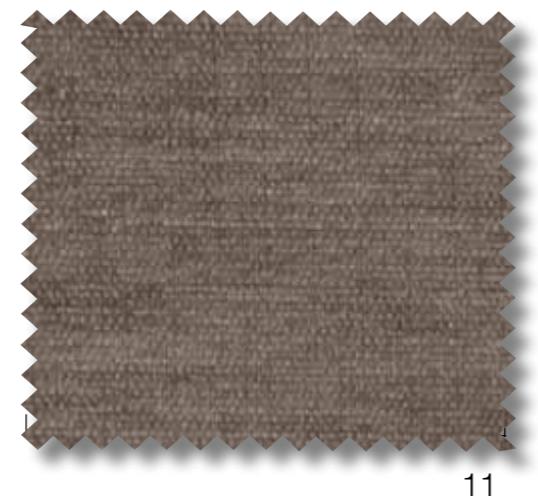




01



05



11



52



40



46



10



15



17



67



45



36



16



24



68



51



30



95



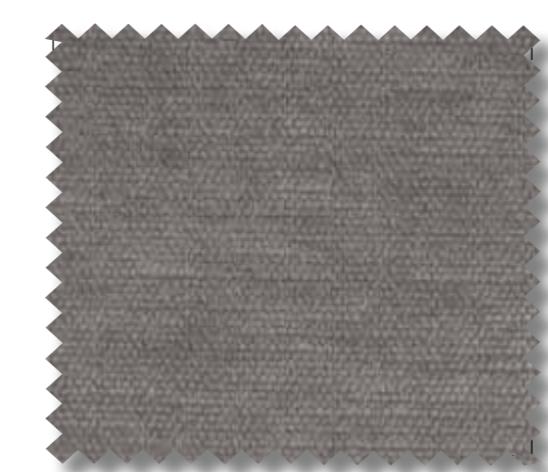
60



91



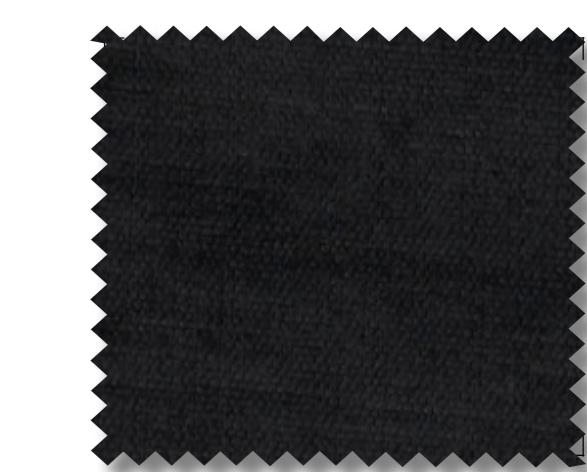
63



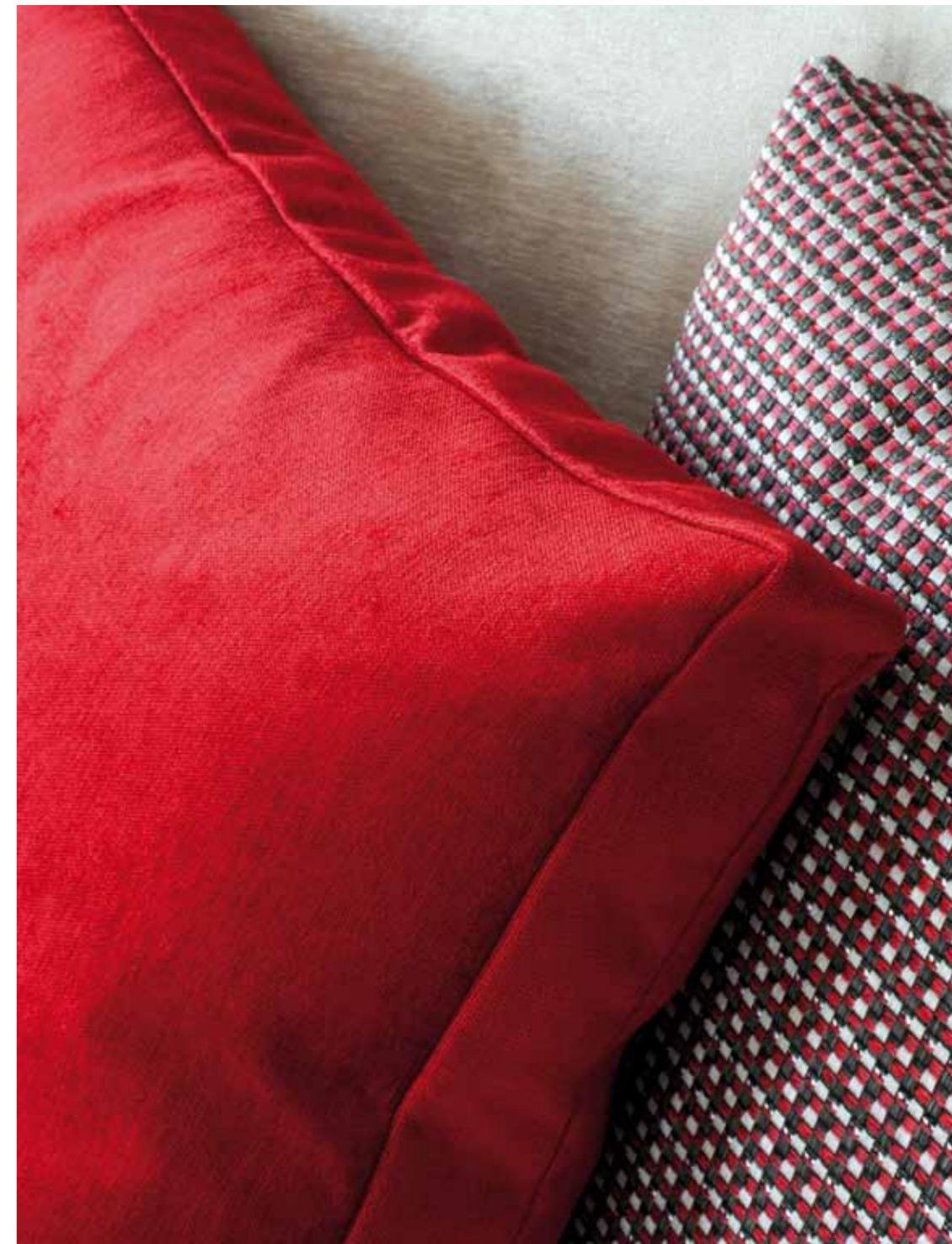
54



53

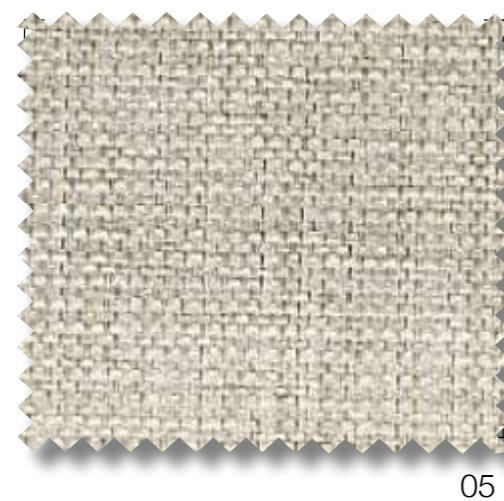


55

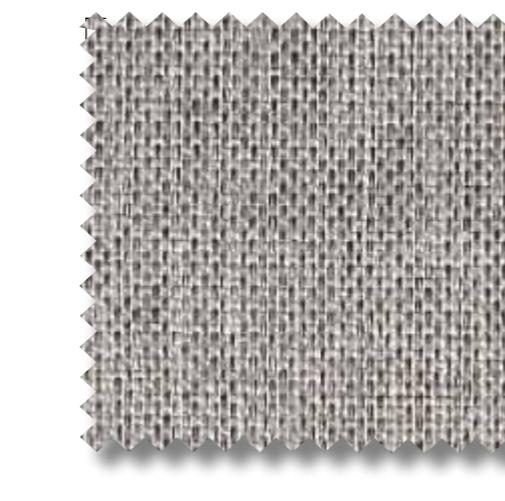




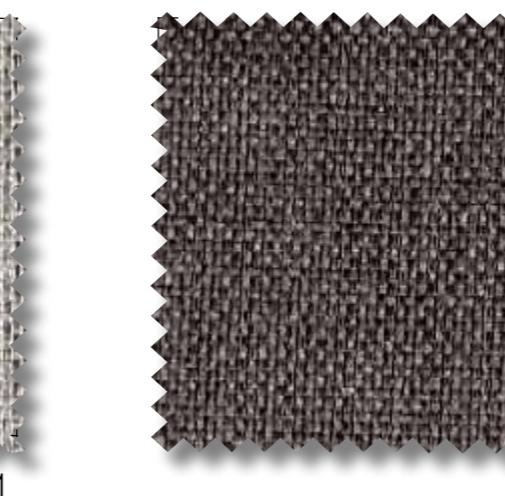
01



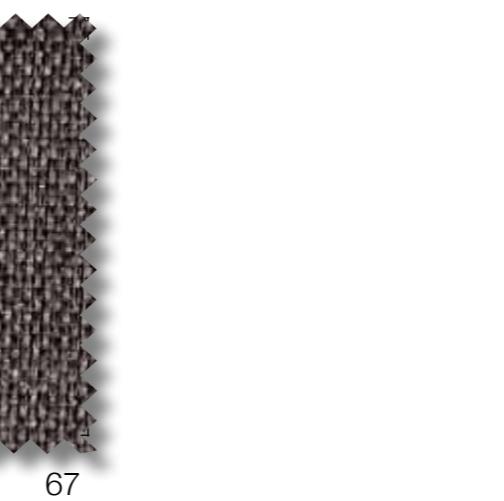
05



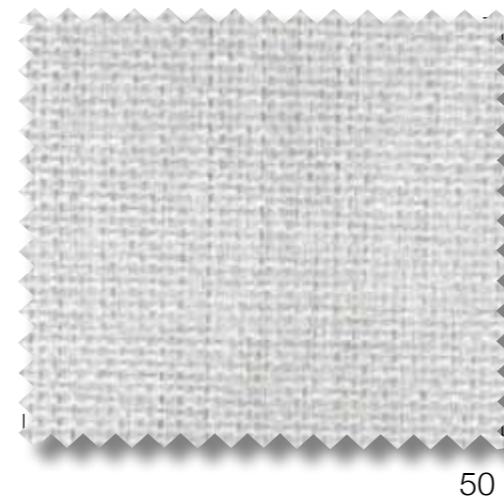
11



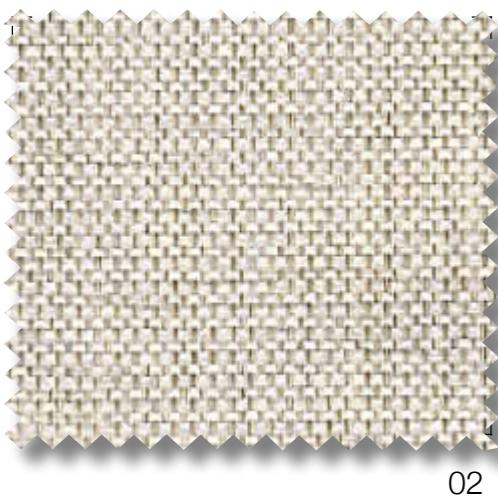
67



50



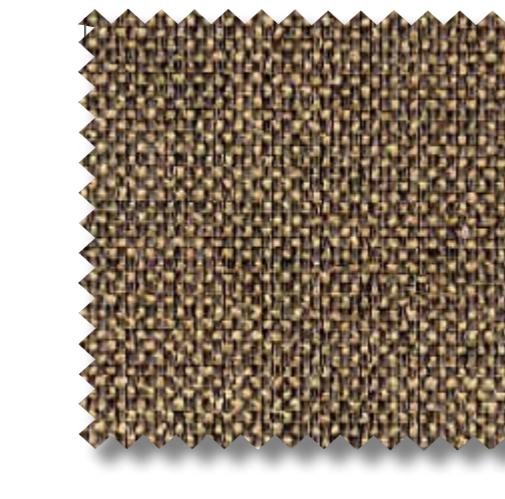
40



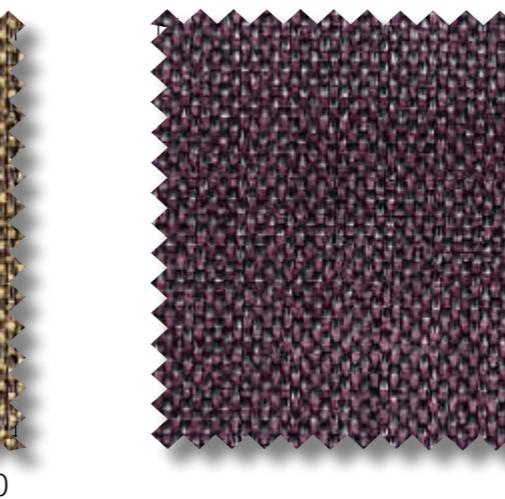
02



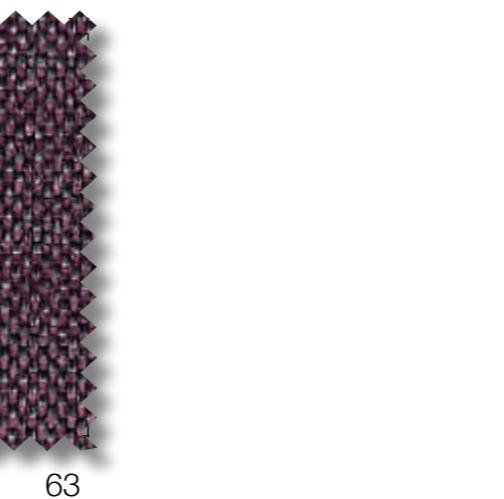
20



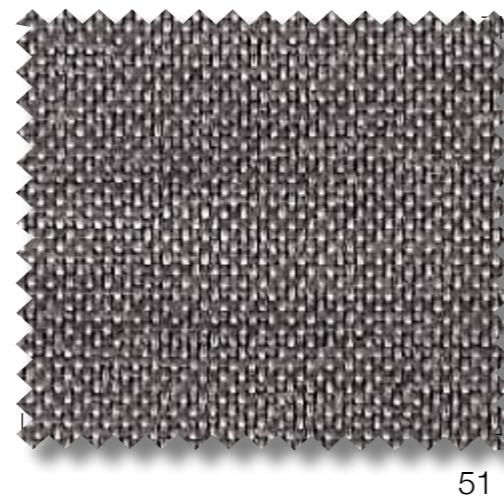
63



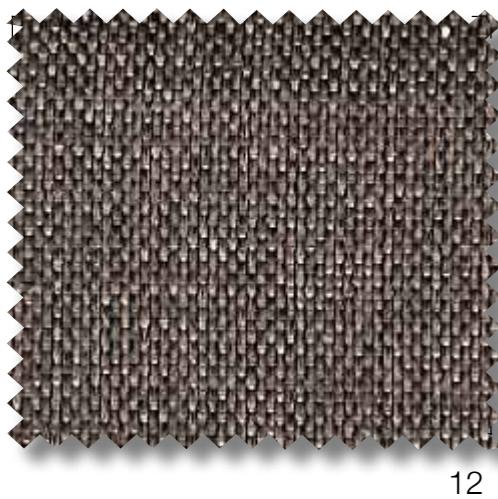
51



48



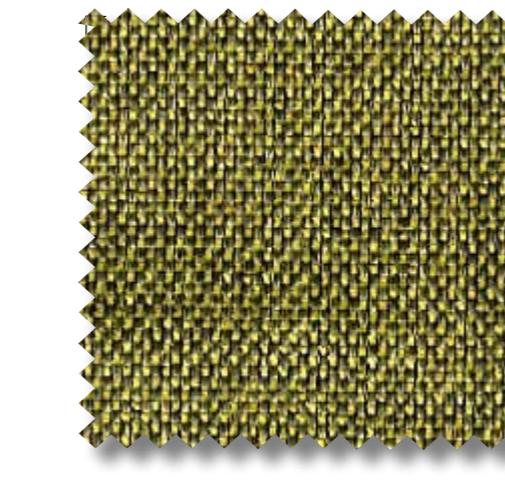
45



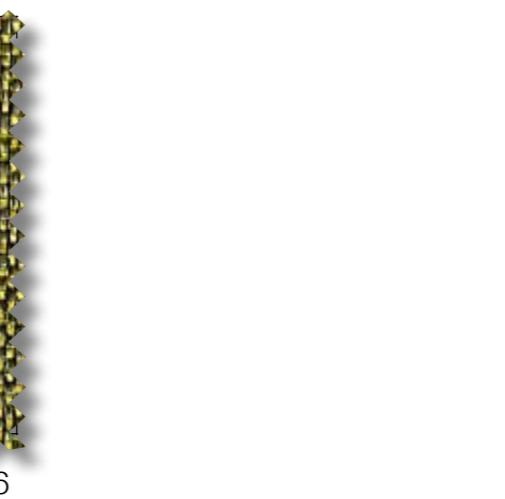
12



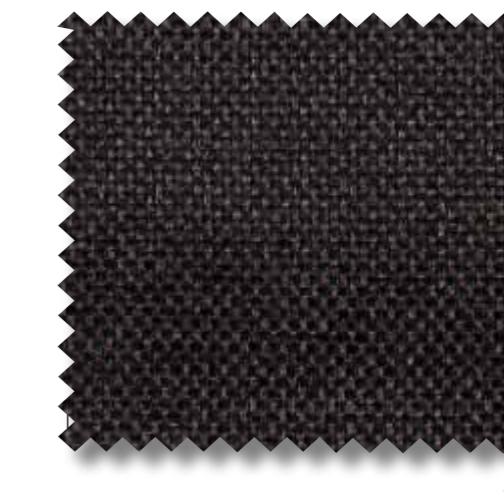
24



36



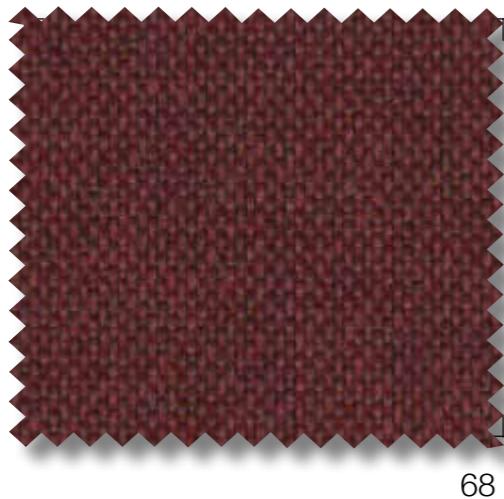
54



53



95

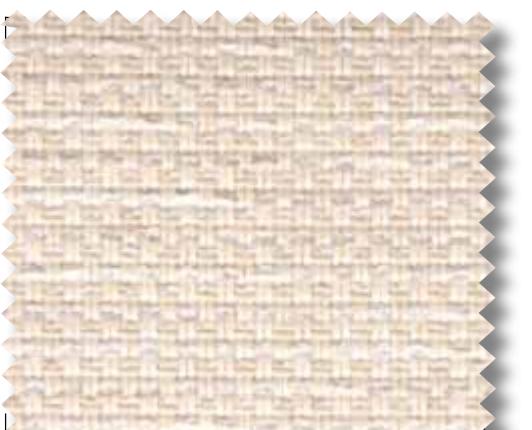


68



55

VIBRANT



01



02



12



05



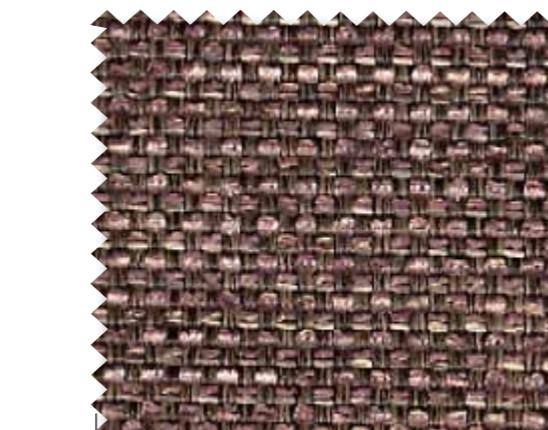
11



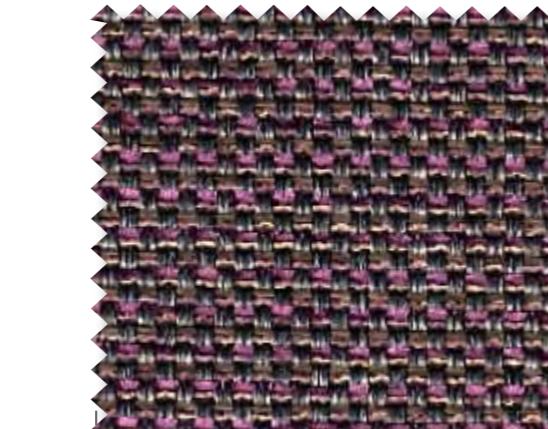
20



53



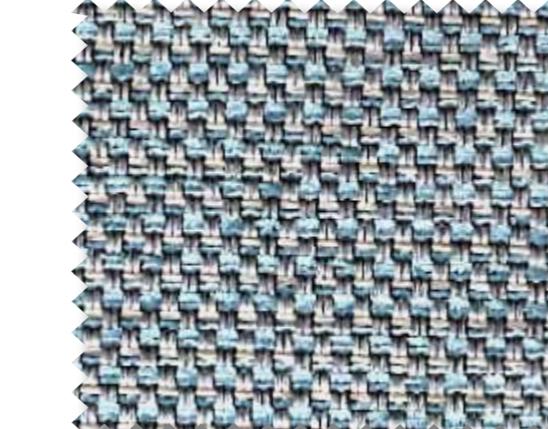
67



68



40



45



55



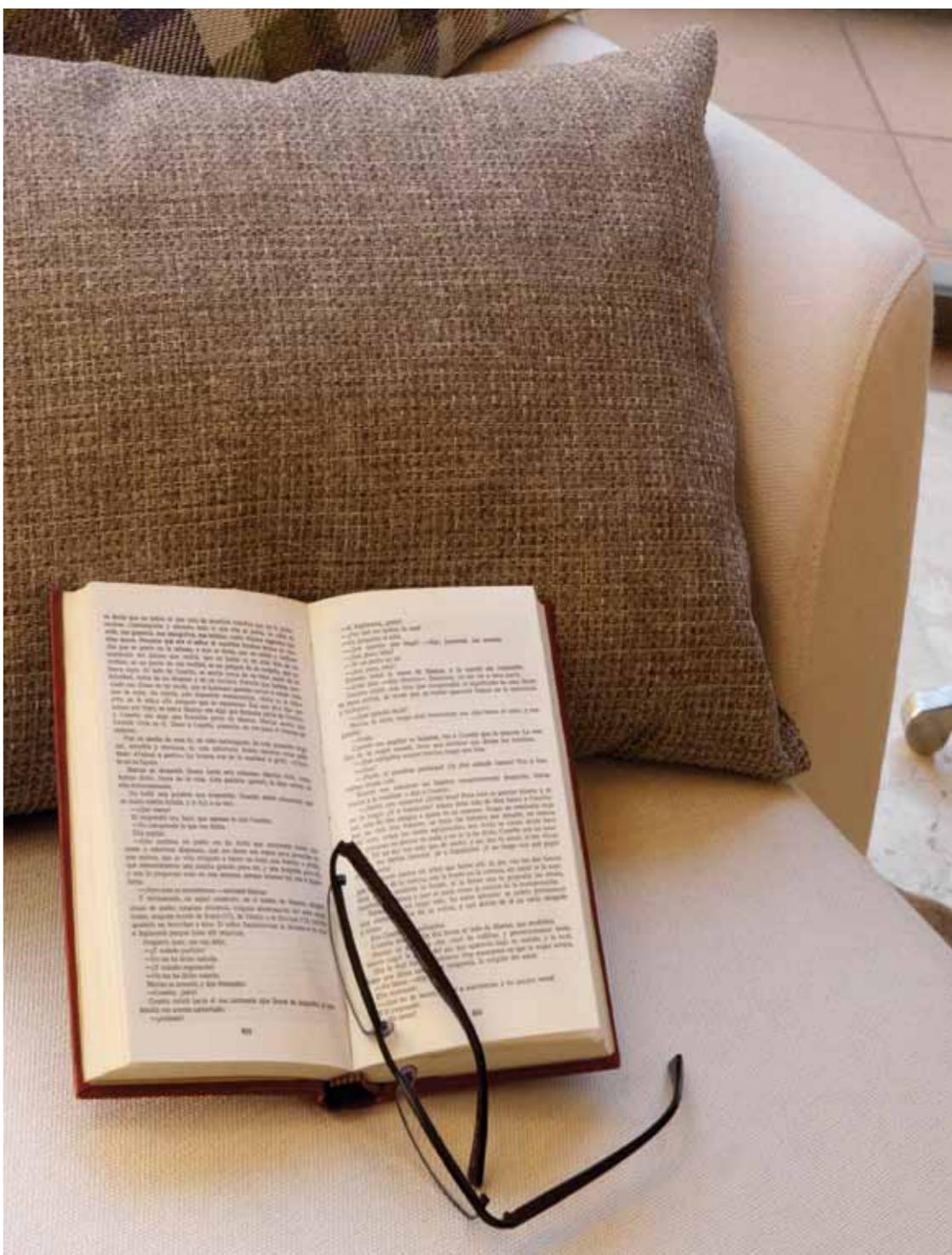
50



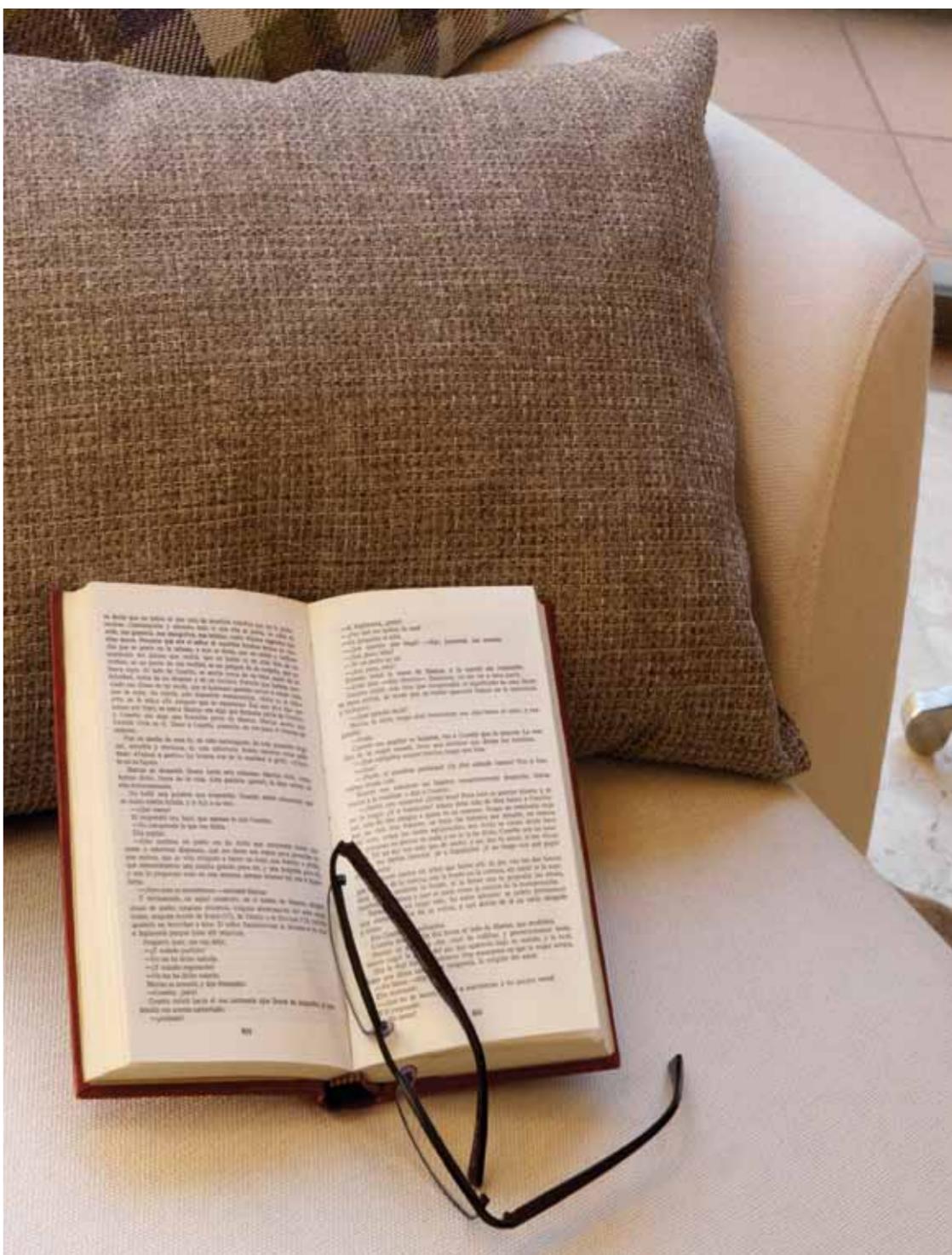
51



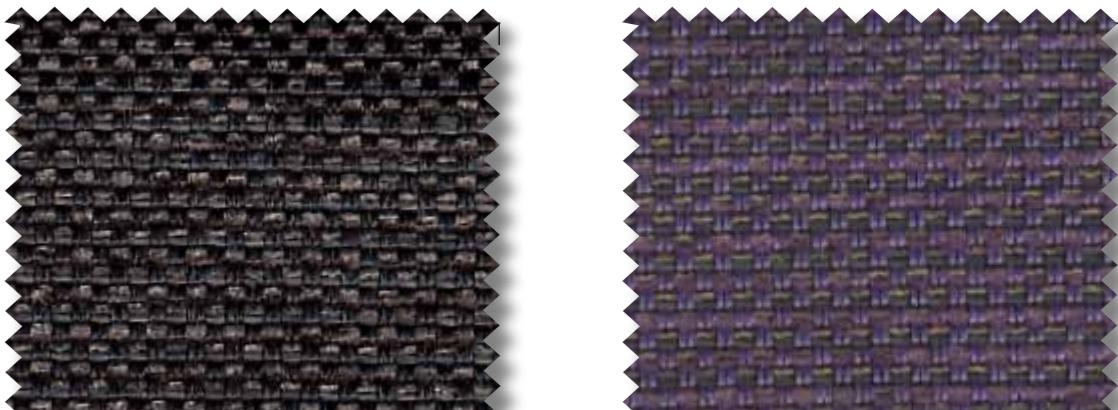
54



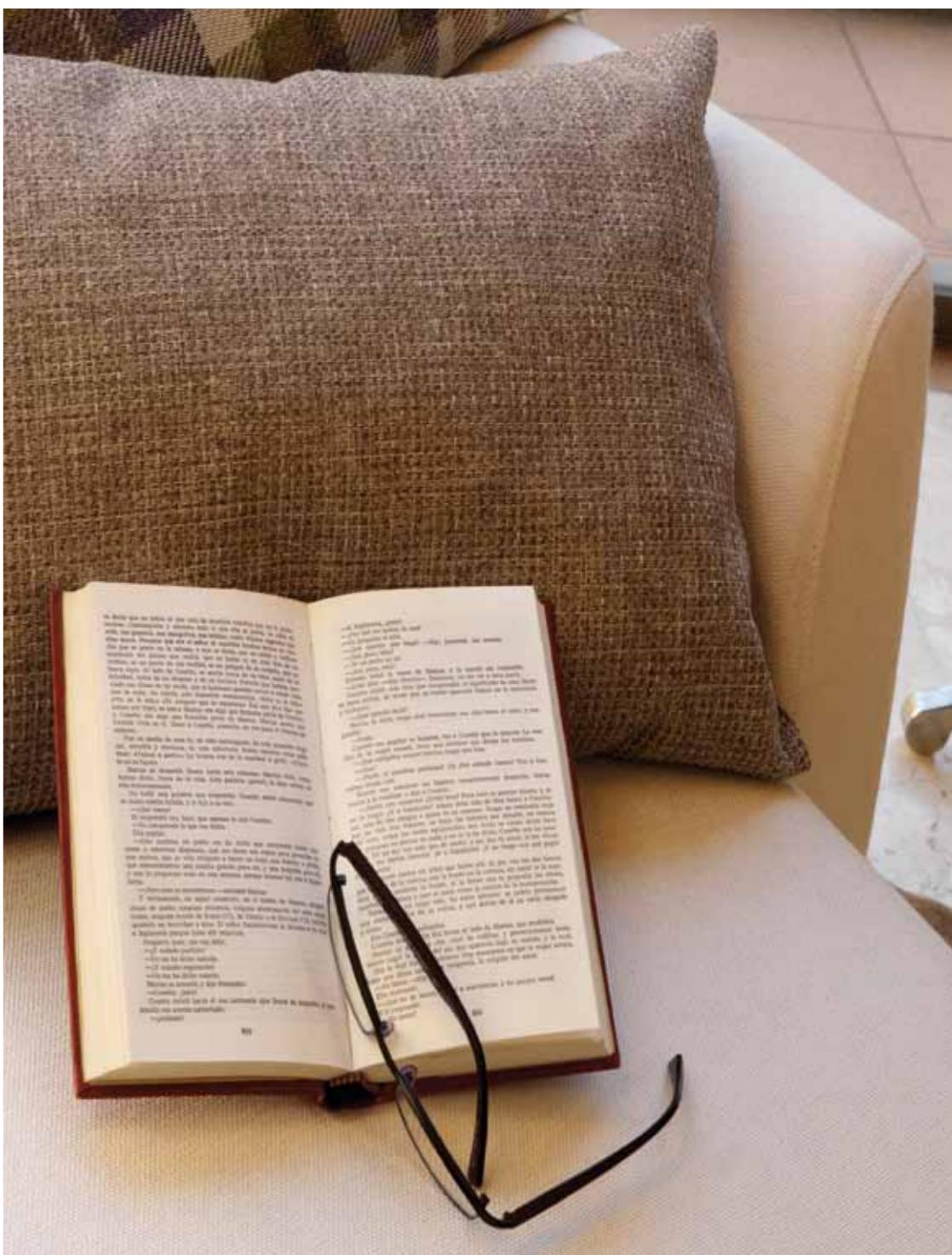
48



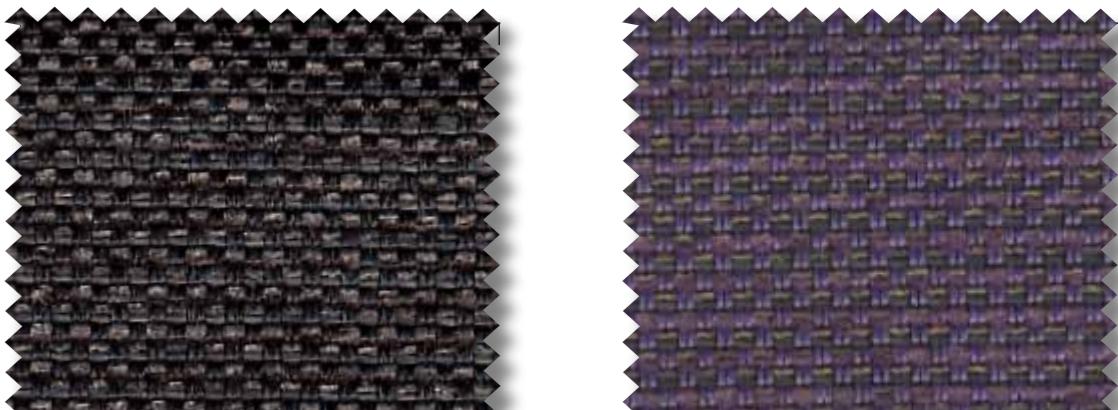
53



48



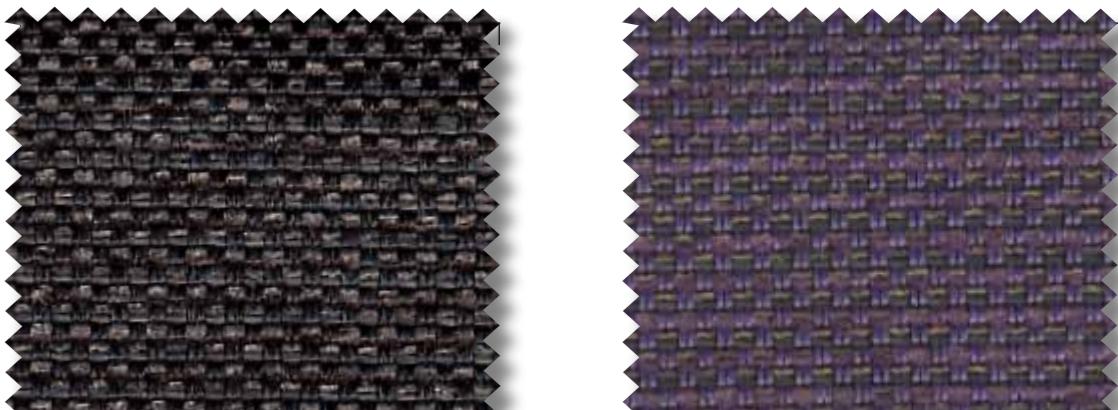
53



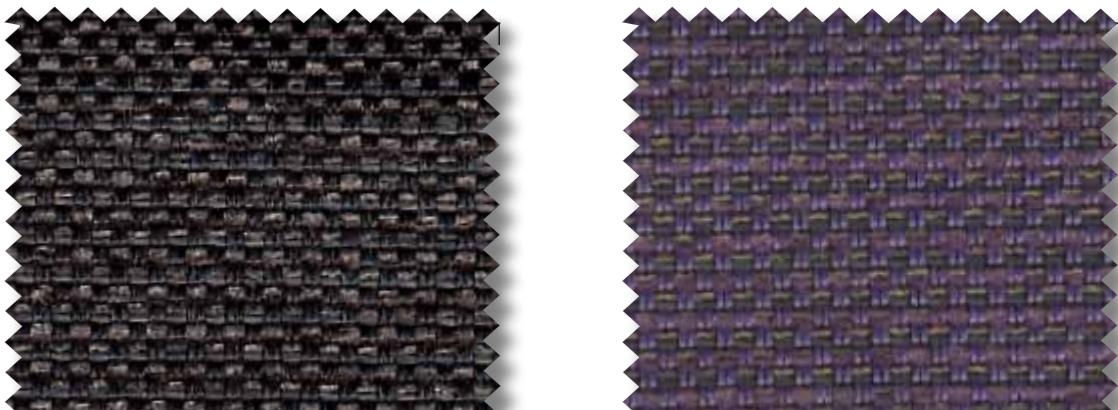
48



48

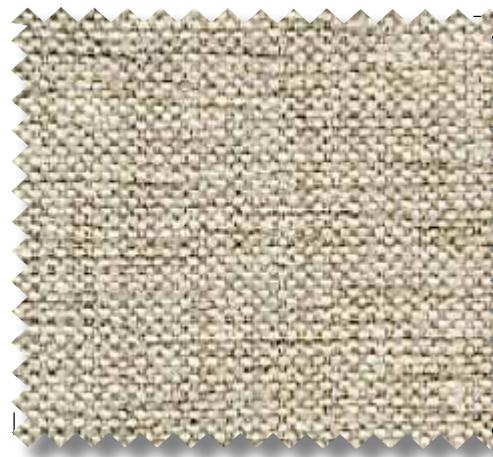


53



48

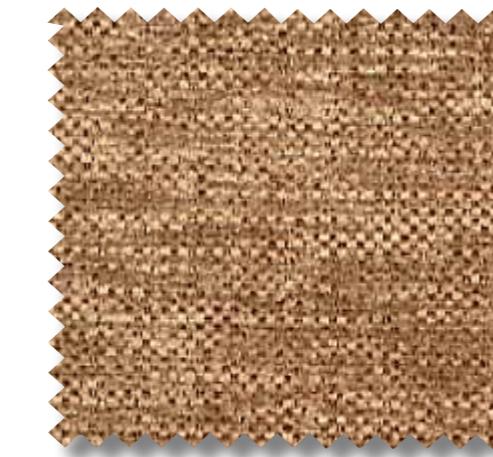
SUBLIM



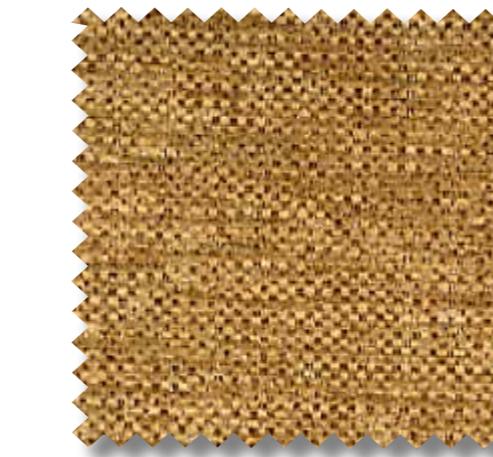
02



05



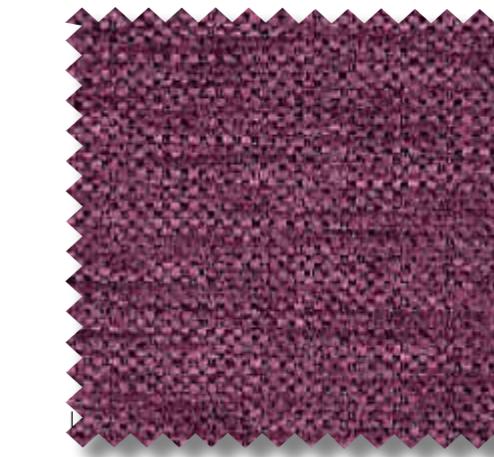
10



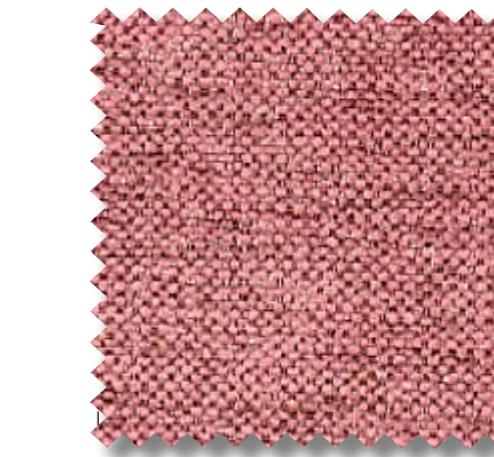
20



48



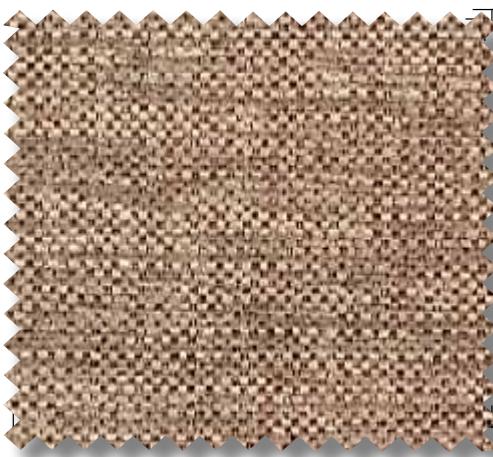
63



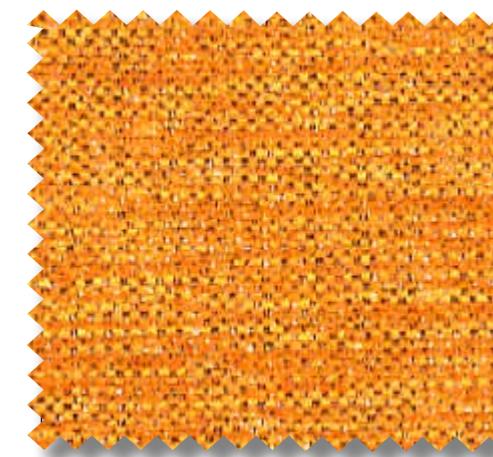
61



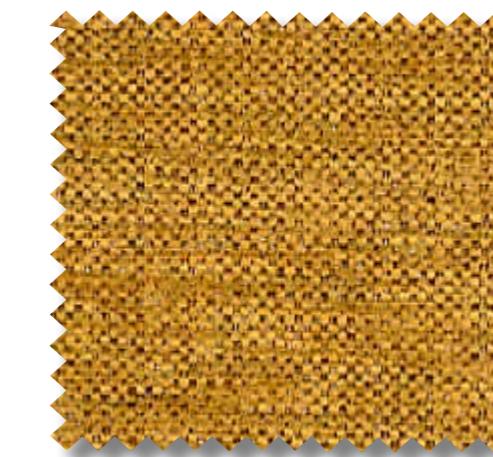
70



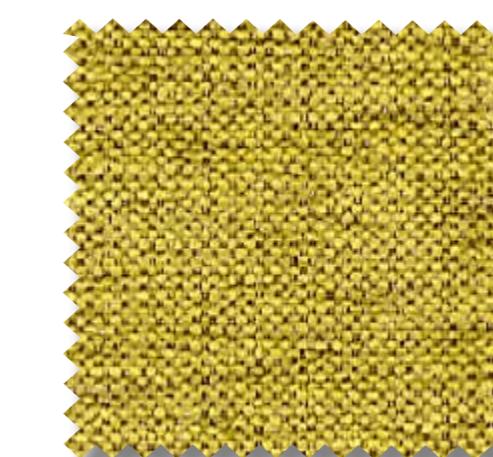
11



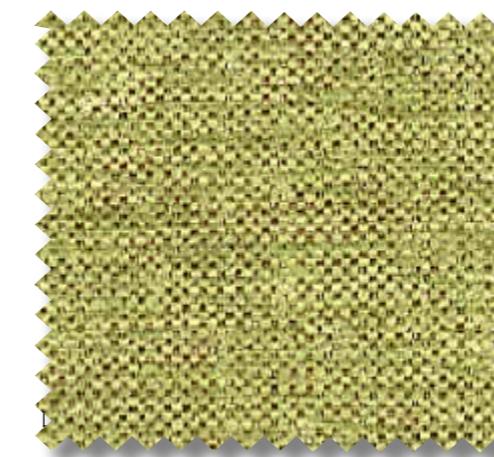
23



16



36



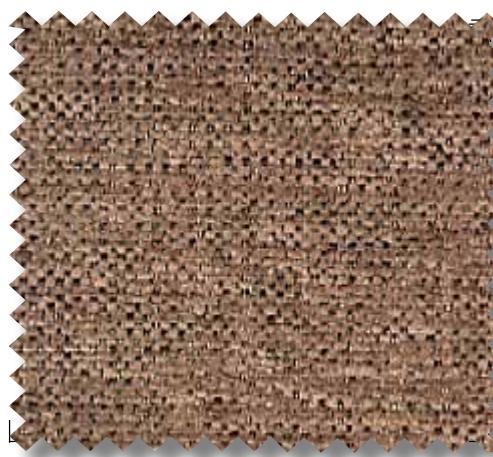
30



67



50



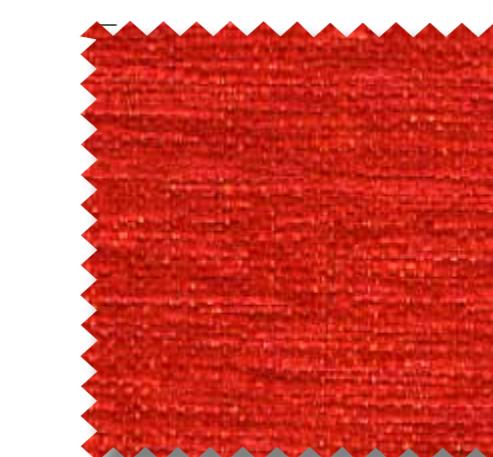
12



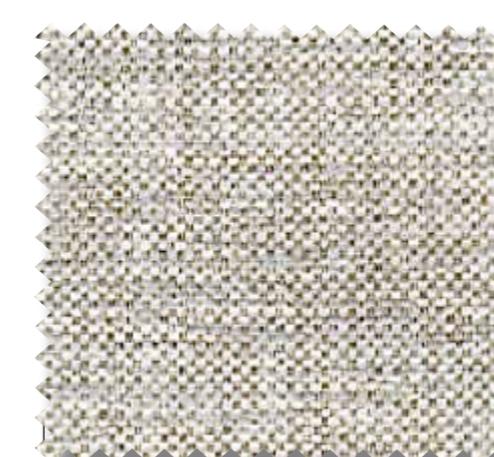
27



91



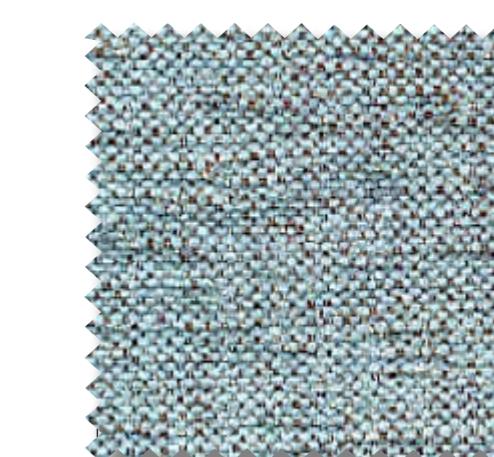
68



01



39



40



45



14



65



69



68



33



52



53



55



GARANTÍA DE 5 AÑOS

La garantía de 5 años cubre tanto las propiedades de uso como de conservación. La garantía no cubre tratamientos inadecuados y falta de mantenimiento. Las reclamaciones se hacen en la tienda de muebles y en caso que se justifique la reclamación, se procederá al reemplazo del tejido. Para atender la reclamación se deberá aportar la documentación de compra (factura). No se aceptarán reclamaciones de costes secundarios de ningún tipo.

Casos excluidos del certificado de garantía y del servicio de reclamaciones:

- » Daños provocados por materiales punzantes o animales domésticos.
- » Contaminaciones que no han sido previamente tratadas.
- » Colouring of the fabrics caused by non-fast foreign materials (garments).
- » Coloración de los tejidos provocada por textiles extraños no sólidos (prendas de vestir).
- » Daños provocados por el calor: vasos calientes, líquidos calientes, objetos a alta temperatura, etc.
- » Daños provocados por un proceso de limpieza erróneo.
- » Desgaste por el uso diario como por ejemplo el aplastamiento de las chenillas, que es una característica típica de este tipo de hilos.
- » Cualquier aplicación de sustancias o elementos (como líquidos antimanchas) invalidan la garantía del fabricante.

5 YEAR GUARANTEE

The 5 year guarantee covers both the usage and preservation properties. The guarantee does not cover unsuitable treatment or lack of maintenance. Claims must be made through the dealer where the upholstered furniture was purchased. If the claim is justified, the fabric for the upholstery cover will be replaced. For the claim to be attended to, the purchase document (invoice) must be provided. Secondary costs of any type will not be accepted.

The following circumstances are excluded from guarantee claims:

- » Damage caused by sharp materials or pets.
- » Contamination that has not been previously treated for cleaning.
- » Colouring of the fabrics caused by non-fast foreign materials (garments).
- » Damage caused by heat: hot glasses, hot liquids, objects at high temperature, etc.
- » Damage caused by an improper cleaning process.
- » Wear due to daily use, such as flattening of the chenille, which is a typical characteristic of this type of yarn.
- » Any application of substances or elements (such as solvents or stain removers) invalidate the manufacturer's guarantee.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Eliminación de manchas

Las manchas más comunes del hogar, como té, café, grasas, chocolate o zumo se pueden quitar fácilmente frotando ligeramente el tejido con un paño limpio y agua jabonosa.

- » Tratar la mancha tan pronto como ocurra.
- » Eliminar cualquier exceso de suciedad material con un cuchillo sin filo o, en el caso de las manchas de líquidos o grasas, con papel absorbente.
- » Mezclar agua con un jabón neutro.
- » Frotar la mancha con un paño de algodón o una esponja humedecidos con agua jabonosa.
- » Con las manchas persistentes se recomienda mojar directamente el tejido de tapicería con agua jabonosa y luego frotar suavemente. Repítase la operación si es necesario.
- » Cuando la mancha haya desaparecido frotar en seco con un paño suave y limpio.
- » Déjelo secar a temperatura ambiente.
- » No use el sofá hasta que el tejido esté completamente seco.

Lavado doméstico

- » Lavar las fundas dándoles la vuelta, cerrando las cremalleras o cubriendo el velcro.
- » Lavar a 30°C con un programa de lavado para prendas delicadas.
- » Usar detergentes neutros y sin añadir suavizantes.
- » Centrifugar al mínimo.
- » No lavar las fundas con otras prendas o tejidos
- » No cargar excesivamente la lavadora.

Secado

- » Despues del lavado y con la funda aún húmeda extenderla y estirar suavemente en ambas direcciones.
- » Secar a temperatura ambiente.
- » Evitar la exposición directa al sol.
- » Asegurarse de que la funda esté completamente seca antes de su uso.

CLEANING INSTRUCTIONS

Stain removal

Common household stains like tea, coffee, grease, chocolate or fruit juice are easily removed with a clean cloth and soapy water.

- » Treat stains as soon as they occur.
- » Remove any excess of soiling material with a blunt knife or, in the case of grease or liquid stains, with absorbent paper.
- » Mix water with a neutral detergent.
- » Wipe the stain with a clean cotton cloth damped with soapy water.
- » With persistent stains it is recommended to moisten the upholstery fabric directly with soapy water and then rub gently. Repeat the treatment if necessary.
- » When the stain has disappeared rub dry with a clean cotton cloth.
- » Let dry at room temperature. Do not use the sofa until the cover is completely dry.

Domestic Washing

- » Wash the sofa covers inside out and with the zipper or velcro closed.
- » Wash at 30°C with a washing program for delicate garments.
- » Use neutral detergents and no softener.
- » Use minimum centrifugation.
- » Do not wash with other textiles or garments.
- » Do not load the washing machine excessively.

Drying

- » After machine washing and with the cover still moist, stretch in both directions.
- » Dry at environmental temperature.
- » Avoid direct exposure to sunlight.
- » Always assure that the cover is completely dry before usage.



Article Artículo	Efficiency®	Width Ancho	Weight Peso	Composition Composición	Martindales Martindales	Lightfastness Solidez a la luz	Pilling Pilling	Washing conditions Condiciones de lavado
DIVINE	<input checked="" type="checkbox"/>	140	706 gr/ml	49%PP 47%PES 4%CO	41.000	5-6	4-5	30°C
DAS	<input checked="" type="checkbox"/>	140	658 gr/ml	50%PP 31%PES 19%CO	36.000	>6	4-5	40°C P
MIRAGE	<input checked="" type="checkbox"/>	140	658 gr/ml	100%PES	>100.000	4-5	4-5	30°C P
DROM	<input checked="" type="checkbox"/>	140	605 gr/ml	25%PP 75%PES	61.000	5-6	4-5	30°C P
VIBRANT	<input checked="" type="checkbox"/>	140	567 gr/ml	40%PES 14%CO 45%PP 1%PA	37.250	5-6	5	30°C P
SUBLIM	<input checked="" type="checkbox"/>	140	654 gr/ml	89%PES 11%CO	60.000	5-6	5	30°C P

Efficiency®

